

1. Generale

- 1.1 Queste sono le Condizioni generali (CG) di Abacus Research AG, Abacus-Platz 1, 9300 Wittenbach, Svizzera (Abacus) per l'utilizzo di un ambiente di prova.
- 1.2 Per l'utilizzo devono essere approvate le presenti CG nonché confermata la presa di conoscenza dell'Informativa sulla privacy (IP) di Abacus cliccando sulla casella di controllo corrispondente. Il titolare dell'account di prova (detentore) dichiara con la presente di aver letto, compreso e accettato le presenti CG nonché l'IP. Il rapporto di utilizzo con Abacus ha inizio con la registrazione per un account di prova.
- 1.3 La presente offerta è rivolta esclusivamente agli imprenditori. Accettando queste CGG, il detentore conferma di ricorrere ai servizi in qualità di azienda, per un'attività professionale o commerciale indipendente e non in qualità di consumatore, nonché di disporre della relativa autorizzazione per allacciare un rapporto contrattuale. Se utilizza un indirizzo e-mail del suo datore di lavoro o di un'azienda, si presume che sia autorizzato a rappresentare il datore di lavoro o l'azienda.
- 1.4 Le presenti CG non pregiudicano l'applicazione di altre disposizioni relative all'utilizzo dei business software, delle applicazioni e di altri servizi di Abacus o di fornitori terzi, le quali devono essere comunque rispettate.

2. Ambiente di prova

- 2.1 L'ambiente di prova fornisce i business software di Abacus (applicazioni) selezionati dal detentore.
- 2.2 Per poter utilizzare l'ambiente di prova, il detentore deve aver completato la registrazione fornendo determinati dati e confermato queste CG. Un account di prova non può essere utilizzato da più aziende, bensì ogni azienda deve aprire un proprio account di prova.
- 2.3 Dopo la registrazione, viene aperto un account di prova a cui il detentore può accedere tramite login protetto da password. Il nome utente e la password vengono assegnati al detentore da Abacus. A seconda dell'ambiente di prova vengono trasmessi dati di accesso per 2 diversi ruoli (responsabile e collaboratore).
- 2.4 L'ambiente di prova è attivo e utilizzabile solo per un periodo di tempo limitato. La durata dell'utilizzo è a discrezione di Abacus.
- 2.5 Il detentore è responsabile dell'utilizzo dell'ambiente di prova e dei dati inseriti nell'ambiente di prova. Vanno utilizzati unicamente dati di prova; per quanto possibile, l'inserimento di dati personali deve essere evitato. L'ambiente di prova non deve essere utilizzato come ambiente produttivo.
- 2.6 Se del caso, il detentore deve assicurare, mediante misure appropriate, che i suoi utenti rispettino conseguentemente, ove applicabili, gli obblighi a lui imposti contrattualmente. Egli è responsabile della loro (cattiva) condotta.
- 2.7 Una volta concluso il periodo di utilizzo, tutti i dati dell'ambiente di prova vengono cancellati alla scadenza del termine previsto per il backup. Fanno eccezione i dati che Abacus è tenuta o autorizzata a conservare.

3. Ambito di utilizzo dell'ambiente di prova

- 3.1 L'ambito di utilizzo dell'ambiente di prova comprende la cessione gratuita dell'uso dei business software Abacus selezionati via Internet, compresa la memorizzazione dei dati del detentore (hosting), nonché l'utilizzo di eventuali abbonamenti Abacus messi a disposizione (applicazioni).
- 3.2 Nel suo account utente, il detentore può gestire (registrare, cancellare, attivare, modificare, disattivare) i suoi utenti nonché le sue applicazioni e utilizzare le ulteriori funzionalità ivi offerte.
- 3.3 Al detentore sono note le rispettive funzionalità sostanziali delle applicazioni. Egli ne riconosce la regolarità, l'adeguatezza e l'idoneità all'uso conforme al contratto.
- 3.4 In alcuni ambienti di prova il detentore può attivare abbonamenti Abacus per i propri collaboratori, come ad esempio per AbaClik. AbaClik è un'app mobile di Abacus che consente di registrare presenze, spese, prestazioni e informazioni di tutti i tipi, di correlare progetti, clienti o collaboratori e di sincronizzarli con i business software di Abacus. L'app mobile AbaClik può essere scaricata gratuitamente per iOS e Android negli App Store. Qualora dei dati di AbaClik debbano essere registrati nell'ambiente di prova, dopo il login viene stabilita una connessione tramite l'indirizzo e-mail e la password salvati nell'account di prova. Per l'utilizzo della connessione, questo scambio di dati deve essere approvato. Per la sincronizzazione con l'applicazione è necessario sottoscrivere degli abbonamenti per gli utenti di AbaClik. Tali abbonamenti sono gratuiti nell'ambiente di prova. Le informazioni sulle modalità di elaborazione dei dati in AbaClik figurano nell'Informativa sulla privacy di Abacus per le applicazioni mobili.
- 3.5 Abacus fornisce l'infrastruttura necessaria per l'ambiente di prova e per le applicazioni utilizzate (software e hardware). I medesimi sono messi a disposizione «così come sono». Il detentore non ha alcun diritto ad aggiornamenti continui o ampliamenti delle funzioni. Abacus si impegna tuttavia costantemente per migliorarli e svilupparli ulteriormente. Abacus può, in qualsiasi momento e senza indicazioni dei motivi, aggiungere nuove funzionalità oppure modificare o rimuovere le funzionalità esistenti. Ciò non determina l'insorgere di pretese o diritti da parte del detentore.
- 3.6 Il detentore ne è consapevole e accetta che l'ambiente di prova e le applicazioni vengano gestiti e messi a disposizione nella medesima release per tutti i detentori nonché introdotti contemporaneamente per tutti i detentori.
- 3.7 Il detentore può utilizzare l'ambiente di prova e le applicazioni, nell'ambito dell'estensione di utilizzo scelta e degli scopi descritti, solo personalmente nonché con gli utenti da lui autorizzati. Durante il rapporto di utilizzo, le funzioni possono essere utilizzate per mezzo della telecomunicazione (Internet), di un browser o dell'ambiente di prova e delle applicazioni mobili compatibili di Abacus.
- 3.8 Altri terzi non sono autorizzati a utilizzare direttamente o indirettamente l'ambiente di prova e le applicazioni, salvo preventiva approvazione scritta di Abacus. Il detentore non è pertanto autorizzato a rendere accessibili ad altri terzi le sue password per l'accesso o a consentirne l'utilizzo a tali terzi in qualsivoglia maniera. Il mancato rilascio, a prescindere dai motivi, dell'approvazione da parte Abacus non comporta l'insorgere di pretese del detentore.
- 3.9 L'ambiente di prova e le applicazioni sono ospitate su server; gestione e manutenzione hanno luogo presso un fornitore di servizi incaricato da Abacus. Per l'utilizzo conforme al contratto, a seconda dell'estensione dell'utilizzo, al detentore è messo a disposizione anche lo spazio di memoria necessario per l'utilizzo dei suoi dati.
- 3.10 Abacus può avvalersi in qualsiasi momento di fornitori terzi o di ulteriori subappaltatori per il regolare adempimento degli obblighi risultanti dal rapporto di utilizzo. I dati del detentore possono essere rilasciati ai suddetti laddove ciò è necessario per la collaborazione. Il detentore si dichiara d'accordo.
- 3.11 È responsabilità del detentore verificare se l'ambiente di prova e le applicazioni soddisfano i requisiti della propria azienda. Abacus non si assume alcuna responsabilità in merito alla conformità. Il detentore e i suoi utenti provvedono personalmente, presso di loro, a soddisfare i requisiti tecnici per l'utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni.

4. Servizi aggiuntivi

- 4.1 Nell'ambito dell'ambiente di prova e delle applicazioni, è possibile utilizzare servizi aggiuntivi a condizione che siano soddisfatti i requisiti necessari. A tal fine possono essere applicate disposizioni contrattuali distinte che il detentore accetta per l'utilizzo e l'attivazione del rispettivo servizio o di un'interfaccia (API). Vi si annoverano i servizi dei fornitori di mezzi di pagamento o di DeepCloud AG. In questo ambito si applicano le loro condizioni generali nonché le loro disposizioni in materia di privacy. **Per evitare costi aggiuntivi, le opzioni di pagamento offerte tramite DeepPay e Yapeal non dovrebbero essere utilizzate.**
- 4.2 Con la presente, all'utilizzo o all'attivazione di tali servizi aggiuntivi, il detentore acconsente espressamente a permettere alle parti interessate gli accessi necessari, lo scambio di dati e documenti e la loro elaborazione.
- 4.3 Abacus si riserva il diritto di limitare, sospendere o porre (definitivamente) fine in qualsiasi momento all'utilizzo di tali servizi aggiuntivi. Abacus eserciterà questo diritto nella misura necessaria, in particolare in caso di anomalie nel comportamento d'accesso, disturbi, pericoli, limitazione di altri sistemi, lavori di manutenzione (urgenti), violazioni della sicurezza dei dati o altri casi d'emergenza, attacchi inusuali, violazioni contrattuali o motivi equiparabili nonché nei casi di forza maggiore. Ciò non determina l'insorgere di pretese (pretese di risarcimento dei danni incl.) o diritti del detentore.
- 4.4 Abacus non è responsabile della gestione e del trattamento dei dati in caso di utilizzo di servizi aggiuntivi. Al riguardo, Abacus declina ogni responsabilità.

5. Diritti di utilizzazione, diritti di proprietà immateriale

- 5.1 Per la durata del rapporto di utilizzo ad uso proprio, Abacus concede al detentore un diritto di utilizzazione personale, non esclusivo, non trasferibile, non cedibile, semplice, territorialmente e temporalmente limitato, sull'ambiente di prova. Ciò significa che solo il detentore e gli utenti da lui autorizzati possono accedervi. L'ambito del diritto di utilizzo è determinato dagli abbonamenti Abacus e dalle applicazioni utilizzati.
- 5.2 Al detentore è fatto divieto, in assenza di approvazione scritta di Abacus, di rendere accessibili in qualunque forma a terzi non autorizzati i software impiegati, di metterli a disposizione, di concederli in locazione, di fornirli a un terzo per l'utilizzo comune o esclusivo, di concedere sublicenze a tal fine, di trasferirli o di sfruttarli in altro modo. Egli non è inoltre autorizzato a impiegare i software per un utilizzo che si discosta da quello qui offerto da Abacus.
- 5.3 Il detentore non può eludere la limitazione dell'estensione dei diritti a lui conferiti da Abacus sul software impiegato integrando propri componenti di programma in questo software. In particolare, egli non è autorizzato ad ampliare il numero di utenti autorizzati mediante la programmazione di una propria interfaccia utente ("interface").
- 5.4 Abacus ha il diritto di concedere in licenza interfacce e generatori di report per esportare i dati dell'ambiente di prova e delle applicazioni in sistemi esterni, ove possono essere ulteriormente trattati. Il detentore può utilizzare tali interfacce ai programmi, anche di altri fornitori, al software Abacus o ai generatori di report solo se Abacus ha antecedentemente rilasciato la sua approvazione scritta. Questo si applica anche al caso in cui le interfacce e i generatori di report sono utilizzati con lo scopo primario di visualizzare o stampare i dati per mezzo di un sistema terzo in modo che gli utenti del sistema terzo possano visualizzare e utilizzare questi dati.
- 5.5 Per quanto riguarda i software di terzi utilizzati, le loro condizioni di licenza si applicano se contengono restrizioni aggiuntive.
- 5.6 Il detentore informa Abacus, per iscritto e senza indugio, qualora dei terzi facciano valere dei diritti di protezione (ad es. diritti d'autore o brevettuali) nei suoi confronti a causa dell'utilizzo delle applicazioni. Senza l'autorizzazione di Abacus, egli non intraprende nessun passo legale. Il detentore rimette ad Abacus tutte le misure difensive, come la difesa dalle pretese ingiustificate dei terzi, a proprie spese, salvo poggino su un comportamento contrario ai doveri del detentore o dei suoi utenti (ad es. in caso di utilizzo non conforme al contratto di un'applicazione).
- 5.7 Tutti i diritti di proprietà immateriale sulle applicazioni (incl. il software Abacus impiegato a tal fine), sui contenuti, sui testi, sulle immagini, sulle foto, sui video, sui loghi o su altre informazioni di Abacus, incluse le sue pagine web, appartengono esclusivamente ad Abacus o ai titolari dei diritti specificatamente menzionati. Per ogni utilizzo di più ampia portata di qualsiasi diritto di proprietà immateriale si deve richiedere in via anticipata il consenso scritto dei titolari dei diritti. Tutta la documentazione di Abacus che sarà resa accessibile al detentore nell'ambito del rapporto di utilizzo è considerata proprietà intellettuale di Abacus.

6. Doveri del detentore e dei suoi utenti autorizzati

- 6.1 In caso di utilizzo a pagamento di un servizio, il detentore deve ad Abacus una remunerazione secondo le indicazioni dei prezzi attuali. L'obbligo di remunerazione è determinato in base all'estensione dell'utilizzo. Per il resto, l'utilizzo dell'ambiente di prova è gratuito.
- 6.2 Il detentore si impegna a rispettare rigorosamente i propri obblighi ai sensi delle presenti CG. Il detentore solleva Abacus da tutte le pretese di terzi che poggiano su un utilizzo non conforme al contratto o illecito dell'ambiente di prova e delle applicazioni da parte sua o dei suoi utenti e tiene indenne Abacus. Abacus si riserva in tal caso il diritto di presentare richieste di risarcimento danni o altre richieste.
- 6.3 Il blocco dell'accesso all'ambiente di prova ordinato dalle autorità o giudizialmente oppure conseguente a un utilizzo non conforme al contratto o illecito, non conferisce al detentore nessun diritto a un risarcimento dei danni.
- 6.4 Il detentore e i suoi utenti autorizzati hanno in particolare i doveri seguenti:
- 6.5 Essi provvedono a un collegamento/a una larghezza di banda sufficiente nonché a soddisfare gli altri requisiti tecnici per poter utilizzare l'ambiente di prova e le applicazioni nell'ambito dell'estensione di utilizzo scelta.
- 6.6 Essi si impegnano a proteggere i propri sistemi contro l'uso improprio secondo lo stato attuale della tecnica nonché a ridurre al minimo il rischio di accesso non autorizzato alle applicazioni e ai dispositivi utilizzati a tale scopo ricorrendo a misure di sicurezza appropriate (ad esempio tramite un programma antivirus aggiornato, firewall, filtri antispam).
- 6.7 Essi assicurano una protezione sufficiente dell'accesso. Devono essere usate password sicure secondo le specifiche del sistema. I dati di login devono essere modificati senza indugio se vi è motivo di ritenere che terzi non autorizzati ne sono venuti a conoscenza.
- 6.8 Il detentore deve informare immediatamente se sorgono delle interferenze d'uso e fornire eventuali servizi di supporto per potervi rimediare.
- 6.9 In caso di sospetto di uso improprio dell'ambiente di prova o di un'applicazione, Abacus deve essere informata immediatamente al fine di poter provvedere al blocco dell'account di prova. Le segnalazioni possono essere inviate a info@abacus.ch.
- 6.10 Il detentore e gli utenti non conservano dati o informazioni nell'ambiente di prova o in un'applicazione che violano queste CG o il diritto vigente. Essi rispettano le disposizioni legali pertinenti, in particolare quelle sulla protezione dei dati, la concorrenza e la proprietà immateriale.

- 6.11 Il detentore è l'unico responsabile del contenuto dei dati registrati o generati nell'ambiente di prova e nelle applicazioni. Abacus non è tenuta a verificare la legalità o la liceità dei contenuti; ma si riserva il diritto di consultare, modificare o cancellare questi contenuti in qualsiasi momento senza comunicazione al detentore se sussiste il sospetto di contenuto illecito. In caso di un ordine ufficiale o giudiziario, Abacus è obbligata a consegnare o concedere l'accesso a questi contenuti.
- 6.12 Il detentore stesso è responsabile del backup dei propri dati per poterli ripristinare in caso di perdita accidentale.
- 6.13 Il detentore decide, sotto la propria responsabilità, quali dati saranno trattati e salvati nell'ambiente di prova e se la sicurezza dei dati offerta in tale ambiente mediante le misure tecniche e organizzative di Abacus è sufficiente. Al detentore non è permesso utilizzare dati di produzione nell'ambiente di prova.

7. Utilizzo di un ambiente produttivo

- 7.1 Se un detentore desidera utilizzare le applicazioni anche in futuro (una volta terminato l'utilizzo dell'ambiente di prova), ne informerà Abacus. Abacus potrà così mostrare le possibili soluzioni al detentore e sarà altresì autorizzata a comunicare i suoi dati di contatto a un partner di soluzione Abacus affinché questi possa contattarlo.

8. Prezzi

- 8.1 L'utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni nell'ambito di questo rapporto di utilizzo è gratuito, fatta eccezione per i servizi a pagamento eventualmente attivati.

9. Backup dei dati

- 9.1 Il detentore è personalmente responsabile, nei limiti delle prescrizioni legali, della conservazione dei dati e dei documenti registrati nell'ambiente di prova. Egli prende atto che i dati e i documenti non vengono archiviati da Abacus. Il detentore è personalmente responsabile di un adeguato backup dei dati e dei documenti. Al riguardo, Abacus non mette a disposizione nessuna funzione di ripristino.
- 9.2 Durante il rapporto di utilizzo, Abacus può allestire un backup dei dati e documenti salvati nell'ambiente di prova e nelle applicazioni, secondo le procedure usuali di backup, e si impegna il più possibile per evitare perdite di dati.
- 9.3 In qualsiasi momento nonché prima della cancellazione dell'ambiente di prova, il detentore ha la possibilità di salvare i suoi dati e documenti giustificativi mediante un'esportazione dati.

10. Accesso e disponibilità dell'ambiente di prova

- 10.1 L'accesso tecnico all'ambiente di prova da parte del detentore e dei suoi utenti è di loro esclusiva responsabilità. Abacus non si assume nessuna responsabilità per i gestori della rete (fornitori FST, provider) e declina qualsiasi responsabilità per il software e l'hardware necessari per l'utilizzo dell'ambiente di prova presso il detentore e i suoi utenti.
- 10.2 Abacus si impegna a raggiungere una disponibilità temporale dell'ambiente di prova il più elevata possibile e applica a tal scopo la diligenza usuale secondo lo stato attuale della tecnica.
- 10.3 Tale disponibilità non include restrizioni dovute ai seguenti eventi: interventi di manutenzione o di riparazione tecnica, protezione della sicurezza e dell'integrità dei sistemi e dei server nonché dei limiti di capacità esistenti, correzioni di programma, eventuali aggiornamenti o modifiche alle funzioni dei software, restrizioni imposte da altri sistemi, ordini ufficiali o giudiziari, atti od omissioni del detentore o dei suoi utenti, epidemie, pandemie o casi di forza maggiore, problemi imputabili ai fornitori di server o ai partner di hosting, difesa da attacchi di pirati, hacker, virus o altri eventi dolosi, violazioni della sicurezza dei dati o difesa da altri pericoli.
- 10.4 In questi casi Abacus è autorizzata a limitare l'attività o l'accesso all'ambiente di prova e alle applicazioni e/o alle funzioni e agli eventuali servizi aggiuntivi ivi offerti oppure a interromperli per un periodo indeterminato, in qualsiasi momento e senza preavviso, senza che ciò comporti l'insorgere di pretese o diritti del detentore, con riserva delle pretese fondate sulla responsabilità imperativamente previste dalla legge. All'occorrenza, queste interruzioni o limitazioni saranno segnalate nel più breve tempo possibile al detentore.
- 10.5 Abacus si impegna affinché il servizio venga ripristinato nel più breve tempo possibile e le interruzioni siano il più breve possibile e, per quanto possibile, di programmarle in orari appropriati.
- 10.6 I servizi erogati gratuitamente da Abacus possono essere sospesi, interrotti o soppressi in qualsiasi momento e senza preavviso. Ciò non determina l'insorgere di pretese o diritti del detentore o dei suoi utenti.

11. Supporto

- 11.1 In caso di domande sui requisiti tecnici, le funzionalità dell'ambiente di prova e delle applicazioni o in caso di interferenze nel loro utilizzo, il detentore può contattare il Supporto Abacus.
- 11.2 Nelle richieste di supporto è opportuno non trasmettere alcun dato (confidenziale), ma solo la richiesta o una descrizione di un possibile guasto tecnico. Il supporto viene erogato durante il normale orario di lavoro (dal lunedì al venerdì, dalle ore 08:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:00 alle ore 17:00) tramite live chat all'interno dell'applicazione o via e-mail (sistema di ticket) fornendo assistenza o mediante rimando alla documentazione esistente.
- 11.3 Per il supporto Abacus utilizza, come ulteriore responsabile del trattamento dei dati, un sistema di ticket di supporto di un provider. Il supporto viene fornito da collaboratori esperti di Abacus.
- 11.4 Abacus si riserva il diritto di fatturare al detentore le richieste di supporto alle tariffe orarie attuali.

12. Abuso, violazioni contrattuali, forza maggiore

- 12.1 Abacus può tutelarsi con misure tecniche e organizzative adeguate da un utilizzo non conforme al contratto o illecito. In caso di sospetta violazione degli obblighi contrattuali o legali esistenti, di memorizzazione di contenuti illegali o altri usi impropri da parte del detentore o dei suoi utenti, Abacus ha il diritto di limitare o bloccare immediatamente l'accesso all'ambiente di prova e/o alle applicazioni e di cancellare i contenuti. Sono fatti salvi diritti di Abacus di più ampia portata.
- 12.2 Un blocco dell'accesso non costituisce di per sé una disdetta del rapporto di utilizzo. Abacus può concedere nuovamente l'accesso al detentore se egli ha sospeso l'utilizzo non conforme al contratto o illecito.

- 12.3 In caso di disturbi, ritardi o interruzioni nella fornitura e nell'utilizzo dell'ambiente di prova o delle applicazioni per un evento di forza maggiore (come frane, terremoti, maltempo, tempeste, inondazioni, altre catastrofi naturali, terrorismo, malattie di massa contagiose, epidemie, pandemie) o altre circostanze o eventi che limitano considerevolmente l'erogazione di prestazioni da parte di Abacus o di eventuali fornitori terzi o che rendono impossibile la loro erogazione di prestazioni, come disturbi, sabotaggi, attacchi di hacker, pericolo di abuso, flusso di informazioni sospetto, evento bellico, embargo, sciopero, serrate, incendio, esplosioni, interruzione di corrente, leggi, regolamenti, decisioni o ordini di autorità governative, interruzioni, guasti di reti di comunicazione, di fornitori di server o infrastrutture o di gateway di altri operatori, anche se tale guasto si verifica presso i fornitori o subappaltatori di Abacus o i loro subappaltatori, Abacus ha il diritto di bloccare l'accesso all'account di prova e di limitare le applicazioni, di interrompere nonché di rinviare la fornitura dei servizi per la durata di tale evento o delle sue conseguenze e di prolungare tale periodo di un tempo ragionevole per l'inizio dell'ulteriore fornitura dei servizi.
- 12.4 Durante questo periodo Abacus sarà svincolata dai suoi obblighi di prestazione. Se un caso del genere perdura senza interruzione per un periodo superiore a 30 giorni, ciascuna delle parti può recedere dal rapporto contrattuale. Al detentore non spettano in nessun caso diritti al risarcimento del danno o altri diritti nei confronti di Abacus se una circostanza del genere esula dal ragionevole controllo di Abacus.

13. Garanzia e responsabilità

- 13.1 L'ambiente di prova e le applicazioni presentano le qualità usuali proprie di un software corrispondente. I diritti di utilizzazione qui conferiti sussistono così come messi a disposizione nell'ambito del presente rapporto di utilizzo. Abacus garantisce al detentore una fedele e diligente esecuzione dei servizi, secondo le presenti condizioni.
- 13.2 I servizi erogati gratuitamente sono forniti senza alcun diritto di adempimento o di garanzia. Abacus è autorizzata a sospendere, a modificare oppure a offrire ancora solo a pagamento i servizi già messi a disposizione gratuitamente. In tal caso Abacus informerà tempestivamente il detentore.
- 13.3 Abacus non assicura, né in generale, né in un momento determinato, un utilizzo ininterrotto e privo di disturbi dell'ambiente di prova e di un'applicazione. In particolare, non vi è nessuna garanzia da parte di Abacus che per il detentore o per i suoi utenti l'utilizzo dell'ambiente di prova non sia pregiudicato da spam, software dannosi, spyware, hacker o attacchi di phishing, ecc., né che l'infrastruttura del detentore o dei suoi utenti non venga danneggiata o che essi non vengano danneggiati in altro modo. Eventuali problemi o difetti devono essere segnalati il prima possibile ad Abacus.
- 13.4 Una responsabilità da parte di Abacus e una garanzia per l'utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni (incl. software impiegato, update, hosting, ecc.) sono escluse nei limiti ammessi dalla legge. Ciò vale anche per tutti i servizi aggiuntivi nell'utilizzo dell'ambiente di prova, in particolare per i servizi aggiuntivi di DeepCloud AG.
- 13.5 La responsabilità per il backup dei dati incombe esclusivamente al detentore. Abacus declina qualsiasi responsabilità per la divulgazione, la compromissione della qualità o la cancellazione non attribuibili a colpa dei dati del detentore inviati o ricevuti mediante i sistemi di Abacus o ivi salvati.

14. Protezione dei dati e riservatezza

- 14.1 Le parti si impegnano a osservare le disposizioni delle leggi pertinenti sulla protezione dei dati, in particolare a mantenere riservati i dati personali che potrebbero eventualmente diventare noti all'erogazione delle prestazioni contrattuali, a proteggerli e a utilizzarli esclusivamente allo scopo per il quale sono stati resi noti.
- 14.2 Il detentore prende atto che i suoi dati nonché i suoi documenti possono essere consultati da Abacus, da eventuali fornitori di servizi aggiuntivi e da altri terzi autorizzati, in particolare in concomitanza all'erogazione dei loro servizi e nei casi di supporto. Il detentore acconsente al rilascio dei suoi dati a questi interessati.
- 14.3 Nella misura in cui Abacus, nell'ambito dell'utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni, tratta dati personali del detentore (ad es. nell'ambito dell'hosting) o vi può accedere (ad es. nell'ambito del supporto), per il detentore Abacus è il responsabile del trattamento ai sensi delle disposizioni in materia di trattamento dei dati. Abacus tratterà e utilizzerà questi dati solo per l'esecuzione del rapporto di utilizzo con il detentore. Al riguardo, Abacus è vincolata alle istruzioni del detentore e le rispetterà.
- 14.4 Con l'accettazione di queste CG, il detentore riconosce parimenti le disposizioni dell'Accordo sul trattamento dei dati (ATD) nella sua versione attuale. Si applica la versione aggiornata in vigore dell'ATD, consultabile in formato stampabile.
- 14.5 Abacus si avvale di responsabili del trattamento per ottenere le prestazioni necessarie, come l'hosting dell'ambiente di prova, l'esecuzione di webinar, l'erogazione di supporto o la conduzione di sondaggi sulla soddisfazione della clientela. Questi responsabili sono stati selezionati con cura e incaricati da Abacus. Essi sono vincolati alle sue istruzioni e controllati regolarmente. Essi ricevono i dati solo nella misura necessaria alla fornitura del trattamento dell'ordine concretamente concordato. I trattamenti degli ordini hanno luogo in Svizzera o in uno Stato membro dell'UE o dello SEE in cui è garantito un adeguato livello di protezione dei dati. Per i dati elaborati al di fuori di questi Stati, Abacus prevede garanzie appropriate, come la stipulazione di clausole tipo di protezione dei dati o il rilascio di autorizzazioni per la trasmissione dei dati all'estero.
- 14.6 Il modo in cui Abacus, in qualità di responsabile, tratta i dati nell'ottica della protezione dei dati, è descritto nella sua IP. Si applica la versione attuale, pubblicata sul sito web.
- 14.7 Le informazioni contrassegnate da Abacus come confidenziali, o la cui confidenzialità è riconoscibile dalle circostanze, devono essere considerate quale segreto commerciale e aziendale di Abacus e mantenute segrete. Il detentore non utilizzerà tali informazioni per scopi propri, né le trasferirà, cederà o renderà accessibili in altro modo, integralmente o parzialmente, a terzi non autorizzati.

15. Sicurezza dei dati

- 15.1 L'ambiente di prova, le applicazioni e gli eventuali servizi aggiuntivi sono forniti tramite Internet. Per la trasmissione dei dati sono impiegati meccanismi di codifica consoni allo stato della tecnica.
- 15.2 Abacus impiega misure tecniche e organizzative adeguate all'utilizzo delle applicazioni e particolarmente consone allo stato della tecnica, al tipo e all'estensione del trattamento dei dati nonché ai possibili rischi che l'utilizzo delle applicazioni comporta. Ciò include l'impiego di misure di sicurezza come firewall o programmi antivirus, per proteggere i dati del detentore. Tutte le comunicazioni che avvengono tramite o mediante i software Abacus sono effettuate, ove possibile, solo tramite canali di comunicazione protetti. Abacus può eseguire, a intervalli regolari, controlli relativi a possibili minacce alla sicurezza dei dati.
- 15.3 Il detentore si impegna a proteggere i suoi sistemi con misure adeguate contro gli abusi, secondo lo stato attuale della tecnica.

16. Soddisfazione della clientela, approccio promozionale

- 16.1 Abacus è interessata alla soddisfazione del detentore e dei suoi utenti riguardo all'utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni. Per questo motivo, Abacus può chiedere via e-mail o in formato elettronico se i suoi servizi sono stati forniti in modo soddisfacente. Abacus può inoltre fornire al detentore e ai suoi utenti informazioni che concernono l'ambiente di prova e le applicazioni, come informazioni sulla manutenzione, sulle nuove caratteristiche o sulle possibilità di utilizzo. Al tal fine vengono impiegati i dati di contatto del detentore o dell'utente che sono registrati nella gestione utenti. È possibile opporsi in qualsiasi momento alla ricezione di tali e-mail inviando un messaggio ad Abacus.
- 16.2 Abacus è autorizzata a inviare al detentore, via e-mail, per posta o contattandolo telefonicamente, informazioni sulle applicazioni o su propri prodotti contrattuali simili, oppure sui servizi aggiuntivi eventualmente utilizzati tramite l'ambiente di prova. Sussiste in qualsiasi momento il diritto di opporsi all'invio di tali e-mail o richieste telefoniche. Una disiscrizione può aver luogo tramite il link di disiscrizione nell'e-mail, oppure si può notificare l'opposizione direttamente ad Abacus.
- 16.3 Abacus può rilasciare i dati di contatto del detentore a un'azienda del gruppo Abacus (tali aziende sono elencate all'indirizzo www.abacus.ch/it) in Svizzera o in Germania, a DeepCloud AG nonché ai partner di soluzione di Abacus. Un approccio promozionale avviene in conformità alle direttive legali.

17. Durata e cessazione del rapporto di utilizzo

- 17.1 Questo contratto entra in vigore con l'accettazione delle presenti CG da parte del detentore a partire dalla sua registrazione, al più tardi con l'accesso all'ambiente di prova. Il rapporto di utilizzo con Abacus si limita alla durata del periodo di prova.
- 17.2 Il detentore può interrompere l'utilizzo dell'ambiente di prova in qualsiasi momento tramite comunicazione scritta o via e-mail ad Abacus.
- 17.3 Abacus si riserva di porre fine in qualsiasi momento al rapporto di utilizzo, integralmente o parzialmente, senza indicazione dei motivi, con effetto immediato.
- 17.4 Con riserva, per ambo le parti, di una disdetta per cause gravi. In particolare, è considerata causa grave il sospetto fondato di abuso dell'utilizzo di un'applicazione e ogni violazione delle disposizioni contrattuali in essere da parte del detentore o dei suoi utenti.
- 17.5 Successivamente alla cessazione del rapporto di utilizzo, Abacus bloccherà l'accesso all'ambiente di prova e alle applicazioni entro 5 giorni lavorativi. Le applicazioni disattivate singolarmente saranno bloccate immediatamente.
- 17.6 Al detentore non spetta alcun diritto di disdetta straordinaria se l'erogazione dei servizi, in particolare la disponibilità dell'ambiente di prova o di un'applicazione, subisce dei ritardi, se la medesima è limitata o se subentrano delle interruzioni.
- 17.7 Il detentore è l'unico responsabile di programmare la cessazione dell'uso dell'ambiente di prova e delle applicazioni. Antecedentemente alla cessazione del rapporto di utilizzo, egli salva tempestivamente, sotto la propria responsabilità, i propri set di dati e cancella i dati corrispondenti, oppure autorizza con la presente Abacus alla cancellazione dei dati contestualmente alla cessazione del rapporto di utilizzo. Un accesso ai dati del detentore successivo alla cessazione del rapporto di utilizzo è escluso poiché i medesimi vengono cancellati irrevocabilmente e integralmente allo scadere del termine previsto per il backup. Sono eccettuati da una cancellazione i dati che Abacus è tenuta a conservare, nonché i dati che sono ancora necessari per il conteggio o l'incasso delle prestazioni erogate.

18. Altre disposizioni

- 18.1 Abacus ha il diritto di modificare le presenti CG, l'ambito di utilizzo dell'ambiente di prova e delle applicazioni nonché i relativi prezzi in qualsiasi momento e, nel caso di eventuali modifiche, darà un preavviso di almeno un mese per iscritto o con altri mezzi (ad esempio tramite «News -Novità» o via e-mail all'indirizzo e-mail fornito dal detentore).
- 18.2 Esse sono ritenute approvate se, entro 7 giorni dalla loro comunicazione, il detentore non disdice il rapporto di utilizzo per il primo termine possibile. In caso di modifica, al detentore non spetta alcun diritto nei confronti di Abacus.
- 18.3 Un adeguamento dei prezzi avviene all'inizio di un mese.
- 18.4 La compensazione da parte del detentore dei propri crediti con i crediti di Abacus è esclusa.
- 18.5 Il detentore non può trasferire a terzi alcun diritto derivante da questo rapporto di utilizzo. Abacus è autorizzata a trasferire a terzi tutti i diritti e doveri derivanti da questo rapporto di utilizzo. Il detentore acconsente a qualsiasi cessione o trasferimento.
- 18.6 Eventuali condizioni generali o di licenza del detentore sono escluse.
- 18.7 Qualora singole disposizioni delle presenti Condizioni generali dovessero rivelarsi inefficaci o nulle, ciò non comporterà l'inefficacia o la nullità delle altre disposizioni; le medesime saranno sostituite da disposizioni che si avvicinano il più possibile allo scopo economico di quelle sostituite. Lo stesso vale nel caso di una lacuna del contratto.
- 18.8 Si applica il diritto svizzero, ad esclusione del diritto internazionale privato e della Convenzione di Vienna sui contratti di compravendita internazionale di merci. Il foro competente esclusivo per ogni controversia risultante dal presente rapporto di utilizzo è la città di San Gallo.
- 18.9 Le presenti CG sono disponibili in diverse lingue. In caso di divergenze o contraddizioni fa stato la versione in lingua tedesca delle Condizioni generali.